

***Simulation macabre  
la fuite enfin réussie***

7 Interim, Stiche, profer vitalia, in quibus volo me efferri. Profer et unguentum et ex illa amphora gustum, ex qua jubeo lavari ossa mea. »

**78** 1 Non est moratus Stichus, sed et stragulam albam et praetextam in triclinium attulit. < ... Trimalchio > jussit nos temptare <vitalia> , an bonis lanis essent confecta. 2 Tum subridens: « Vide tu, inquit, Stiche, ne ista mures tangant aut tineae; alioquin te vivum conburam. Ego gloriosus volo efferri, ut totus mihi populus bene imprecetur. » 3 Statim ampullam nardi aperuit omnesque nos unxit et: « Spero, inquit, futurum ut aequè me mortuum juvet tanquam vivum. » 4 Nam vinum quidem in vinarium jussit infundi et: « Putate vos, ait, ad parentalia mea invitatos esse ».

5 Ibat res ad summam nauseam, cum Trimalchio, ebrietate turpissima gravis, novum acroama, cornicines, in triclinium jussit adduci, fultusque cervicalibus multis extendit se super torum extremum et: « Fingite me, inquit, mortuum esse. Dicite aliquid belli. » Consonuere cornicines funebri strepitu. 6 Unus praecipue servus libitinarii illius, qui inter hos honestissimus erat, tam valde intonuit, ut totam concitaret viciniam.

7 Itaque vigiles, qui custodiebant vicinam regionem, rati ardere Trimalchionis domum, effregerunt januam subito et cum aqua securibusque tumultuari suo jure coeperunt. 8 Nos, occasionem opportunissimam nacti, Agamemnoni verba dedimus, raptimque tam plane quam ex incendio fugimus.

**Tout le vocabulaire dans l'ordre du texte :**

77 (...)

7

interim , *adv.* <sup>2</sup>: en attendant ;

Stichus , *i m* : Stichus (*nom d'origine grecque*)

profero , fers, ferre, tuli, latum <sup>3</sup>: **1** porter en avant ; **2** présenter, faire paraître

vitalia, *um n pl* : vêtements d'un mort

in. , *prép.* <sup>1</sup>: + *acc.* : dans (*avec mvt // +abl.* : **1** dans (*sans chgt de lieu*)

qui. , quae. , quod. , *pr. rel* <sup>1</sup>: qui, que, quoi, dont, lequel... ;

volo. , vis. , velle. , volui <sup>1</sup>: vouloir

ego. , me. , mei. , mihi. , me <sup>1</sup>: je, moi

efferro , effers , efferre , extuli , elatum <sup>3</sup>: porter en terre, enterrer, ensevelir

et. , *conj.* <sup>1</sup>: et, aussi, même;

unguentum , *i, n* : parfum

e. , ex. + *abl* <sup>1</sup>: hors de, de ;

ille. , illa. , illud. <sup>1</sup>: *adjectif* : ce, cette ; *pronom* : celui-là, celle-là, cela.

amphora , *ae f*: amphore (*mot grec*)

gustum. , us, *m* : la gorgée ; l'échantillon ;

jubeo , es, ere, jussi, jussum <sup>1</sup>: ordonner (+*subj* ou *prop. inf.*: que);  
 lavo. , as, are, lavi. , lautum. / lotum. / lavatum <sup>4</sup>: laver, baigner ;  
 os. , ossis. , *n* <sup>3</sup>: os, *et par métonymie*, corps  
 meus. , mea. , meum. <sup>1</sup>: mon, ma

## 78

## 1

non. , *neg.* <sup>1</sup>: ne...pas, non, pas;  
 moror. , aris, ari <sup>2</sup>: tarder  
 sed. , *conj.* <sup>1</sup>: mais ;  
 stragula , *ae f*: le linceul ;  
 albus. , a, um <sup>4</sup>: blanc  
 praetexta , *ae f*: robe ou toge prétexte (*blanche avec bande pourpre*)  
*En tant que magistrat (sevir), Trimalcion avait le droit de porter la prétexte*  
 triclinium , *ii, n* : salle à manger  
 adfero / affero , fers, ferre, attuli, allatum <sup>2</sup>: apporter  
 Trimalchio , *onis m* : Trimalcion  
 nos. , nos, nostri. / nostrum. , nobis. , nobis <sup>1</sup>: nous  
 tempto. , as, are <sup>2</sup>: toucher, tâter ;  
 an. , *inv.* <sup>1</sup>: *interrogation directe* : est ce que ? ; // *interrogation indirecte* : si ; **2** si vraiment ;  
 bonus. , a, um <sup>1</sup>: *adj.* : bon ;  
 lana. , *ae, f*: laine  
 conficio , is, ere, confeci , confectum <sup>2</sup>: réaliser

## 2

tum. <sup>1</sup>: alors  
 subrideo , es, ere, subrisi , subrisum : sourire  
 video , es, ere, vidi. , visum. <sup>1</sup>: **1** voir, regarder ; **2** ut / ne + *subj.* : veiller à ce que, à ce que  
 ne ... pas ;  
 tu. , te. , tui. , tibi. , te <sup>1</sup>: tu, te, toi  
 inquam. , inquit. <sup>1</sup>: dis-je ; dit-il, dit-elle  
 iste. , ista. , istud. <sup>1</sup>: *adj.* : ce, cette (*démonstratif de la seconde personne*) ; *pr* : celui-ci, celle-  
 ci, ceci (*celui ou ce dont tu parles...*)  
 mus. , muris. *m ou f*: rat, souris  
 tango. , is, ere, tetigi, tactum. <sup>2</sup>: toucher  
 aut. <sup>1</sup>: ou, ou bien ;  
 tinea , *ae f*: la mite  
 alioquin : sans cela, sinon  
 vivus. , a, um <sup>3</sup>: vivant  
 comburo / comburo , is, ere, combussi , combustus : brûler  
 gloriosus , a, um : glorieux, qui aime l'ostentation *ou* la pompe  
 gloriosus : *apposition forte au sujet* : en qualité d'homme qui aime l'ostentation  
 ut. <sup>1</sup>: *conj.* : + *subj.* : pour que, afin que, afin de, de façon à ;  
 totus. (o *long*), a, um ( *gén.* totius, *dat.* toti) <sup>1</sup>: tout entier  
 populus (o *bref*) , i *m* <sup>1</sup>: le peuple ; la foule, les gens ; le public  
 bene. , *adv.* <sup>1</sup>: bien  
 imprecor , aris, ari, imprecatus sum : souhaiter du bien *ou* du mal

## 3

statim. <sup>2</sup>: aussitôt, immédiatement ;  
 ampulla , *ae f*: fiole, petite bouteille  
 nardum, i *m* : le nard (*parfum venu de l'Inde*)

aperio , is, ire, aperui, apertum <sup>3</sup>: ouvrir

omnis. , is, e <sup>1</sup>: tout, toute

unguo. / ungo. , is, ere, unxi. , unctum. : oindre, parfumer, frictionner

spero. , as, are <sup>2</sup>: espérer ;

futurus , a, um, *part. fut. de sum* <sup>2</sup>: // *expr.* : futurum <esse> ut / fore ut + *subj.* : *expression qui remplace l'infinitif futur dans une infinitive, en particulier lorsqu'un verbe est dépourvu de supin.*

aeque. <sup>3</sup>: également; / aeque ... tanquam <sup>3</sup>: autant que

mortuus , a, um <sup>1</sup>: mort

juvo. , as, are, juvi. , jutum. <sup>2</sup>: + *acc* : plaire, faire plaisir à;

#### 4

nam. , *conj.* <sup>1</sup>: *valeur faible, annonce simplement un nouveau développement* ; quant à ... ;

vinum. , i, n <sup>2</sup>: le vin

quidem. , *adv.* <sup>1</sup>: en vérité , il est vrai, assurément ; *valeur faible parfois.*

vinarium , ii n : vase à vin, amphore à vin, cruche

infundo , is, ere, infudi , infusum : verser dans

puto. , as, are <sup>1</sup>: s'imaginer que ;

vos. , vos, vestrum. *ou* vestri. , vobis. , vobis <sup>1</sup>: vous

aio , is, - <sup>2</sup>: affirmer; dire ; // ait. : dit-il, dit-elle

parentalia , ium n *pl* : fête en l'honneur des morts, repas familial en l'honneur d'un mort,

banquet funèbre anniversaire;

invito , as, are <sup>3</sup>: inviter (ad + *acc.* : à qqch)

#### 5

eo. , is. , ire. , ivi. *ou* ii. , itum. <sup>1</sup>: **1** aller ; **2** ad + *acc.* : en venir à, tourner à, se changer en ;

res. , rei. , f <sup>1</sup>: la chose, l'affaire

summus. , a, um <sup>2</sup>: *superlatif de magnus* ; le plus grand, supérieur, très grand, extrême;

nausea , ae f: la nausée

cum. <sup>1</sup>: *conj + ind.* = quand, lorsque

ebrietas , atis f: l'ivresse

turpis. , is, e <sup>2</sup>: honteux, déshonorant ;

gravis. , is, e <sup>1</sup>: lourd, pesant, alourdi, appesanti, accablé ;

*constr.* ebrietas turpissima : *complément de gravis*

novus. , a, um <sup>1</sup>: nouveau

acroama , atis n : le concert (*hell*)

cornicen , inis m : sonneur de cor (*qui accompagne souvent un enterrement*)

adduco , is, ere, adduxi , adductum <sup>2</sup>: conduire vers, mener à, amener

fulcio , is, ire, fulsi, fultum : soutenir, étayer

cervical , alis, n : l'oreiller, le coussin

multi. , multae. , multa. <sup>1</sup>: nombreux, beaucoup de;

extendo , is, ere, extendi , extensum : étaler, étendre, allonger

se. , sui. , sibi. , se *pr. réfl.* <sup>1</sup>: se, soi, elle lui, lui-même (*pronom réfléchi*) ;

super. , *prép.* <sup>2</sup>: + *acc* : sur

torus. , i, m <sup>3</sup>: le lit

extremus , a, um <sup>2</sup>: l'extrémité de, la fin de, le bord de ;

fingo. , is, ere, finxi. , fictum. <sup>2</sup>: + *infinitive* : imaginer que, feindre que, faire comme si

dico. , is, ere, dixi. , dictum. <sup>1</sup>: dire, chanter, jouer (*musique*)

aliquis , a, id <sup>1</sup>: *pron.* quelqu'un, quelque chose (*que l'on ne connaît pas*) ;

bellus , a, um : joli, mignon, beau

consono , as, are , sonsonui : entonner, faire retentir ensemble

funebriis , is, e : funèbre

strepitus , us, m : tout bruit ; => sonnerie ;

## 6

unus. , a, um (*génitif unius, datif uni.* ) <sup>1</sup>: un seul, un , l'un ;

praecipue , *adv.* <sup>4</sup>: surtout, spécialement particulièrement

servus. , i, m <sup>1</sup>: l'esclave ;

libitinarius , ii m : l'entrepreneur de pompes funèbres

inter. *prép.* + *acc.* <sup>1</sup>: parmi, entre, au milieu de ;

hic. , haec. , hoc. <sup>1</sup>: *adj* ce, cette ; *pr* celui-ci, celle-ci, ceci ;

honestus , a, um <sup>2</sup>: digne d'estime, honorable

sum. , es. , esse. , fui. <sup>1</sup>: être

*à propos de cet honestissimus libitinarius, cf. 38<sup>14</sup>.*

valde. , *adv.* : fortement, fort ;

intono , as, are, intonui, atum : se mettre à tonner, à hurler ; faire du bruit, faire entendre un

bruit, produire un son ;

tam ut + *subj* <sup>1</sup>: tellement ... que ;

concito , as, are : mettre en mouvement, troubler, amener ;

vicinia , ae f : le voisinage

## 7

itaque , *conj.* <sup>1</sup>: c'est pourquoi, aussi

vigiles , um m pl : les veilleurs de nuit (*chargé à partir d'Auguste de combattre les incendies et de faire la police*)

custodio , is, ire, ivi, itum : avoir sous sa garde, surveiller

vicinus , a, um <sup>3</sup>: *adj.* voisin, proche

regio , onis, f <sup>1</sup>: **1** la région, l'arrondissement; **2** le quartier, le canton (*subdivision administrative de Rome*)

reor. , reris. , reri. , ratus. sum <sup>3</sup>: penser ; croire ;

ardeo , es, ere, arsi. <sup>3</sup>: être en feu, brûler

domus. , us, f <sup>1</sup>: (*abl. domo*) : la maison

effringo , is, ere, fregi, fractum : briser, défoncer

janua , ae f : la porte

subito <sup>3</sup>: subitement, soudain, tout à coup ;

cum. <sup>1</sup>: *prép*+ *abl.* = avec ; *suivi d'un nom de choses (post-classique)* : muni de ;

aqua. , ae, f<sup>1</sup>: eau

securis , is, f : la hache

tumultuor , aris, ari, atus sum : faire du bruit, du tapage ; se démener ;

jus. , juris. , n <sup>1</sup>: le droit ; / jus est mihi + *inf.* : j'ai le droit de ... ; // suo jure : en usant de son (leur) plein droit ;

coepio , is, ere, coepi , coeptum <sup>1</sup>: (*plutôt avec rad. pf et supin* ; coepere = coeperunt) :

commencer; // *expr* : *coepi* + *inf* : *tour familial*; *coepi garde sa valeur de parfait.*

occasio , onis, f <sup>4</sup>: l'occasion, le moment favorable

opportunus , a, um <sup>3</sup>: opportun, propice

nanciscor , eris, i, nactus sum <sup>4</sup>: mettre la main sur, saisir

Agamemnon , onis m : Agamemnon , *rhéteur qui a invité ses compères chez Trimalcion*

verbum. , i, n <sup>1</sup>: le mot, le terme, l'expression ; // *expr.* : verba dare alicui : payer qqn de mots, tromper qqn

raptim. , *adv.* : précipitamment, à la hâte

tam ... quam <sup>1</sup>: *adv.* <sup>1</sup>: comme, de même que

plane. , *adv.* <sup>4</sup>: vraiment, exactement

incendium , ii, n <sup>4</sup>: l'incendie

fugio (u *breff*), is, ere, fugi. (u *long*), fugitum <sup>1</sup>: s'enfuir, fuir ;

### **Vocabulaire alphabétique :**

acroama , atis *n* : le concert (*hell*)

adduco , is, ere, adduxi , adductum <sup>2</sup>: conduire vers, mener à, amener

adfero / afferro , fers, ferre, attuli, allatum <sup>2</sup>: apporter

aeque. <sup>3</sup>: également; / aeque ... tanquam <sup>3</sup>: autant que

Agamemnon , onis *m* : Agamemnon , *rhéteur qui a invité ses compères chez Trimalcion*

aio , is, - <sup>2</sup>: affirmer; dire ; // ait. : dit-il, dit-elle

albus. , a, um <sup>4</sup>: blanc

alioquin : sans cela, sinon

aliquis , a, id <sup>1</sup>: *pron.* quelqu'un, quelque chose (*que l'on ne connaît pas*) ;

amphora , ae *f*: amphore (*mot grec*)

ampulla , ae *f*: fiole, petite bouteille

an. , *inv.* <sup>1</sup>: *interrogation directe* : est ce que ? ; // *interrogation indirecte* : si ; **2** si vraiment ;

aperio , is, ire, aperui, apertum <sup>3</sup>: ouvrir

aqua. , ae, *f*<sup>1</sup>: eau

ardeo , es, ere, arsi. <sup>3</sup>: être en feu, brûler

aut. <sup>1</sup>: ou, ou bien ;

bellus , a, um : joli, mignon, beau

bene. , *adv.* <sup>1</sup>: bien

bonus. , a, um <sup>1</sup>: *adj.* : bon ;

cervical , alis, *n* : l'oreiller, le coussin

coepio , is, ere, coepi , coeptum <sup>1</sup>: (*plutôt avec rad. pf et supin* ; coepere = coeperunt) :

commencer; // *expr* : coepi + *inf* : *tour familial*; coepi garde sa valeur de *parfait*.

conburo / comburo , is, ere, combussi , combustus : brûler

concito , as, are : mettre en mouvement, troubler, ameuter ;

conficio , is, ere, confeci , confectum <sup>2</sup>: réaliser

consono , as, are , sonsonui : entonner, faire retentir ensemble

cornicen , inis *m* : sonneur de cor (*qui accompagne souvent un enterrement*)

cum. <sup>1</sup>: *conj* + *ind.* = quand, lorsque

cum. <sup>1</sup>: *prép*+ *abl.* = avec ; *suivi d'un nom de choses (post-classique)* : muni de ;

custodio , is, ire, ivi, itum : avoir sous sa garde, surveiller

dico. , is, ere, dixi. , dictum. <sup>1</sup>: dire, chanter, jouer (*musique*)

domus. , us, *f* <sup>1</sup>: (*abl.* domo) : la maison

e. , ex. + *abl* <sup>1</sup>: hors de, de ;

ebrietas , atis *f*: l'ivresse

effero , effers , efferre , extuli , elatum <sup>3</sup>: porter en terre, enterrer, ensevelir

effringo , is, ere, fregi, fractum : briser, défoncer

ego. , me. , mei. , mihi. , me <sup>1</sup>: je, moi

eo. , is. , ire. , ivi. ou ii. , itum. <sup>1</sup>: **1** aller ; **2** ad + *acc.* : en venir à, tourner à, se changer en ;

et. , *conj.* <sup>1</sup>: et, aussi, même;

extendo , is, ere, extendi , extensum : étaler, étendre, allonger

extremus , a, um <sup>2</sup>: l'extrémité de, la fin de, le bord de ;

fingo. , is, ere, finxi. , fictum. <sup>2</sup>: + *infinitive* : imaginer que, feindre que, faire comme si

fugio (u *breff*), is, ere, fugi. (u *long*), fugitum <sup>1</sup>: s'enfuir, fuir ;

fulcio , is, ire, fulsi, fultum : soutenir, étayer

funebriis , is, e : funèbre

futurus , a, um, *part. fut. de sum* <sup>2</sup>: // *expr.* : futurum <esse> ut / fore ut + *subj.* : *expression qui remplace l'infinitif futur dans une infinitive, en particulier lorsqu'un verbe est dépourvu de supin.*

gloriosus , a, um : glorieux, qui aime l'ostentation *ou* la pompe

gravis. , is, e <sup>1</sup>: lourd, pesant, alourdi, appesanti, accablé ;

gustus. , us, *m* : la gorgée ; l'échantillon ;

hic. , haec. , hoc. <sup>1</sup>: *adj* ce, cette ; *pr* celui-ci, celle-ci, ceci ;

honestus , a, um <sup>2</sup>: digne d'estime, honorable

ille. , illa. , illud. <sup>1</sup>: *adjectif* : ce, cette ; *pronom* : celui-là, celle-là, cela.

imprecor , aris, ari, imprecatus sum : souhaiter du bien *ou* du mal

in. , *prép.* <sup>1</sup>: + *acc.* : dans (*avec mvt* // +*abl.* : **I** dans (*sans chgt de lieu*))

incendium , ii, *n* <sup>4</sup>: l'incendie

infundo , is, ere, infudi , infusum : verser dans

inquam. , inquit. <sup>1</sup>: dis-je ; dit-il, dit-elle

inter. *prép.* + *acc.* <sup>1</sup>: parmi, entre, au milieu de ;

interim , *adv.* <sup>2</sup>: en attendant ;

intono , as, are, intonui, atum : se mettre à tonner, à hurler ; faire du bruit, faire entendre un bruit, produire un son ;

invito , as, are <sup>3</sup>: inviter (*ad* + *acc.* : à qqch)

iste. , ista. , istud. <sup>1</sup>: *adj* : ce, cette (*démonstratif de la seconde personne*) ; *pr* : celui-ci, celle-ci, ceci (*celui ou ce dont tu parles...*)

itaque , *conj.* <sup>1</sup>: c'est pourquoi, aussi

janua , ae *f*: la porte

jubeo , es, ere, jussi, jussum <sup>1</sup>: ordonner (+*subj* *ou prop. inf.*: que);

jus. , juris. , *n* <sup>1</sup>: le droit ; / jus est mihi + *inf.* : j'ai le droit de ... ; // suo jure : en usant de son (leur) plein droit ;

juvo. , as, are, juvi. , jutum. <sup>2</sup>: + *acc* : plaire, faire plaisir à;

lana. , ae, *f*: laine

lavo. , as, are, lavi. , lautum. / lotum. / lavatum <sup>4</sup>: laver, baigner ;

libitinarius , ii *m* : l'entrepreneur de pompes funèbres

meus. , mea. , meum. <sup>1</sup>: mon, ma

moror. , aris, ari <sup>2</sup>: tarder

mortuus , a, um <sup>1</sup>: mort

multi. , multae. , multa. <sup>1</sup>: nombreux, beaucoup de;

mus. , muris. *m* *ou f*: rat, souris

nam. , *conj.* <sup>1</sup>: *valeur faible, annonce simplement un nouveau développement* ; quant à ... ;

nanciscor , eris, i, nactus sum <sup>4</sup>: mettre la main sur, saisir

nardum, i *m* : le nard (*parfum venu de l'Inde*)

nausea , ae *f*: la nausée

non. , *neg.* <sup>1</sup>: ne...pas, non, pas;

nos. , nos, nostri. / nostrum. , nobis. , nobis <sup>1</sup>: nous

novus. , a, um <sup>1</sup>: nouveau

occasio , onis, *f* <sup>4</sup>: l'occasion, le moment favorable

omnis. , is, e <sup>1</sup>: tout, toute

opportunus , a, um <sup>3</sup>: opportun, propice

os. , ossis. , *n* <sup>3</sup>: os, *et par métonymie*, corps

parentalia , ium *n pl* : fête en l'honneur des morts, repas familial en l'honneur d'un mort, banquet funèbre anniversaire;

plane. , *adv.* <sup>4</sup>: vraiment, exactement

populus (o *bref*) , i *m* <sup>1</sup>: le peuple ; la foule, les gens ; le public

praecipue , *adv.* <sup>4</sup>: surtout, spécialement particulièrement  
 praetexta , *ae f*: robe ou toge prétexte (*blanche avec bande pourpre*)  
 profero , fers, ferre, tuli, latum <sup>3</sup>: **1** porter en avant ; **2** présenter, faire paraître  
 puto. , as, are <sup>1</sup>: s'imaginer que ;  
 qui. , quae. , quod. , *pr. rel* <sup>1</sup>: qui, que, quoi, dont, lequel... ;  
 quidem. , *adv.* <sup>1</sup>: en vérité , il est vrai, assurément ; *valeur faible parfois.*  
 raptim. , *adv.* : précipitamment, à la hâte  
 regio , onis, *f* <sup>1</sup>: **1** la région, l'arrondissement; **2** le quartier, le canton (*subdivision administrative de Rome*)  
 reor. , reris. , reri. , ratus. sum <sup>3</sup>: penser ; croire ;  
 res. , rei. , *f* <sup>1</sup>: la chose, l'affaire  
 se. , sui. , sibi. , se *pr.refl.* <sup>1</sup>: se, soi, elle lui, lui-même (*pronom réfléchi*) ;  
 securis , is, *f*: la hache  
 sed. , *conj.* <sup>1</sup>: mais ;  
 servus. , i, *m* <sup>1</sup>: l'esclave ;  
 spero. , as, are <sup>2</sup>: espérer ;  
 statim. <sup>2</sup>: aussitôt, immédiatement ;  
 Stichus , i, *m* : Stichus (*nom d'origine grecque*)  
 stragula , *ae f*: le linceul ;  
 strepitus , us, *m* : tout bruit ; => sonnerie ;  
 subito <sup>3</sup>: subitement, soudain, tout à coup ;  
 subrideo , es, ere, subrisi , subrisum : sourire  
 sum. , es. , esse. , fui. <sup>1</sup>: être  
 summus. , a, um <sup>2</sup>: *superlatif de magnus* ; le plus grand, supérieur, très grand, extrême;  
 super. , *prép.* <sup>2</sup>: + *acc* : sur  
 tam ... quam <sup>1</sup>: *adv.* <sup>1</sup>: comme, de même que  
 tam ut + *subj* <sup>1</sup>: tellement ... que ;  
 tango. , is, ere, tetigi, tactum. <sup>2</sup>: toucher  
 tempto. , as, are <sup>2</sup>: toucher, tâter ;  
 tinea , *ae f*: la mite  
 torus. , i, *m* <sup>3</sup>: le lit  
 totus. (o *long*), a, um ( *gén. totius, dat. toti* ) <sup>1</sup>: tout entier  
 triclinium , ii, *n* : salle à manger  
 Trimalchio , onis *m* : Trimalcion  
 tu. , te. , tui. , tibi. , te <sup>1</sup>: tu, te, toi  
 tum. <sup>1</sup>: alors  
 tumultuor , aris, ari, atus sum : faire du bruit, du tapage ; se démener ;  
 turpis. , is, e <sup>2</sup>: honteux, déshonorant ;  
 unguentum , i, *n* : parfum  
 unguo. / ungo. , is, ere, unxi. , unctum. : oindre, parfumer, frictionner  
 unus. , a, um (*génitif unius, datif uni.* ) <sup>1</sup>: un seul, un , l'un ;  
 ut. <sup>1</sup>: *conj* : + *subj.* : pour que, afin que, afin de, de façon à ;  
 valde. , *adv.* : fortement, fort ;  
 verbum. , i, *n* <sup>1</sup>: le mot, le terme, l'expression ; // *expr.* : verba dare alicui : payer qqn de mots, tromper qqn  
 vicinia , *ae f*: le voisinage  
 vicinus , a, um <sup>3</sup>: *adj.* voisin, proche  
 video , es, ere, vidi. , visum. <sup>1</sup>: **1** voir, regarder ; **2** ut / ne + *subj.* : veiller à ce que, à ce que ne ... pas ;

vigiles , um *m pl* : les veilleurs de nuit (*chargé à partir d'Auguste de combattre les incendies et de faire la police*)  
 vinarium , ii *n* : vase à vin, amphore à vin, cruche  
 vinum. , i, *n*<sup>2</sup> : le vin  
 vitalia, um *n pl* : vêtements d'un mort  
 vivus. , a, um<sup>3</sup> : vivant  
 volo. , vis. , velle. , volui<sup>1</sup> : vouloir  
 vos. , vos, vestrum. *ou* vestri. , vobis. , vobis<sup>1</sup> : vous

### Vocabulaire par ordre de fréquence :

#### **fréquence 1 :**

aliquis , a, id<sup>1</sup> : *pron.* quelqu'un, quelque chose (*que l'on ne connaît pas*) ;  
 an. , *inv.*<sup>1</sup> : *interrogation directe* : est ce que ? ; // *interrogation indirecte* : si ; **2** si vraiment ;  
 aqua. , ae, *f*<sup>1</sup> : eau  
 aut. <sup>1</sup> : ou, ou bien ;  
 bene. , *adv.*<sup>1</sup> : bien  
 bonus. , a, um<sup>1</sup> : *adj.* : bon ;  
 coepio , is, ere, coepi , coeptum<sup>1</sup> : (*plutôt avec rad. pf et supin* ; coepere = coeperunt) : commencer ; // *expr* : coepi + *inf* : *tour familial* ; coepi garde sa valeur de parfait.  
 cum. <sup>1</sup> : *conj* + *ind.* = quand, lorsque  
 cum. <sup>1</sup> : *prép* + *abl.* = avec ; *suivi d'un nom de choses (post-classique)* : muni de ;  
 dico. , is, ere, dixi. , dictum. <sup>1</sup> : dire, chanter, jouer (*musique*)  
 domus. , us, *f*<sup>1</sup> : (*abl.* domo) : la maison  
 e. , ex. + *abl*<sup>1</sup> : hors de, de ;  
 ego. , me. , mei. , mihi. , me<sup>1</sup> : je, moi  
 eo. , is. , ire. , ivi. *ou* ii. , itum. <sup>1</sup> : **1** aller ; **2** ad + *acc.* : en venir à, tourner à, se changer en ;  
 et. , *conj.*<sup>1</sup> : et, aussi, même ;  
 fugio (u *bref*), is, ere, fugi. (u *long*), fugitum<sup>1</sup> : s'enfuir, fuir ;  
 gravis. , is, e<sup>1</sup> : lourd, pesant, alourdi, appesanti, accablé ;  
 hic. , haec. , hoc. <sup>1</sup> : *adj* ce, cette ; *pr* celui-ci, celle-ci, ceci ;  
 ille. , illa. , illud. <sup>1</sup> : *adjectif* : ce, cette ; *pronom* : celui-là, celle-là, cela.  
 in. , *prép.*<sup>1</sup> : + *acc.* : dans (*avec mvt // +abl.* : **1** dans (*sans chgt de lieu*))  
 inquam. , inquit. <sup>1</sup> : dis-je ; dit-il, dit-elle  
 inter. *prép.* + *acc.*<sup>1</sup> : parmi, entre, au milieu de ;  
 iste. , ista. , istud. <sup>1</sup> : *adj* : ce, cette (*démonstratif de la seconde personne*) ; *pr* : celui-ci, celle-ci, ceci (*celui ou ce dont tu parles...*)  
 itaque , *conj.*<sup>1</sup> : c'est pourquoi, aussi  
 jubeo , es, ere, jussi, jussum<sup>1</sup> : ordonner (+*subj* ou *prop. inf.* : que) ;  
 jus. , juris. , *n*<sup>1</sup> : le droit ; / jus est mihi + *inf.* : j'ai le droit de ... ; // suo jure : en usant de son (leur) plein droit ;  
 meus. , mea. , meum. <sup>1</sup> : mon, ma  
 mortuus , a, um<sup>1</sup> : mort  
 multi. , multae. , multa. <sup>1</sup> : nombreux, beaucoup de ;  
 nam. , *conj.*<sup>1</sup> : *valeur faible, annonce simplement un nouveau développement* ; quant à ... ;  
 non. , *neg.*<sup>1</sup> : ne...pas, non, pas ;  
 nos. , nos, nostri. / nostrum. , nobis. , nobis<sup>1</sup> : nous  
 novus. , a, um<sup>1</sup> : nouveau  
 omnis. , is, e<sup>1</sup> : tout, toute

populus (o *bref*) , i m<sup>1</sup>: le peuple ; la foule, les gens ; le public  
 puto. , as, are<sup>1</sup>: s'imaginer que ;  
 qui. , quae. , quod. , *pr. rel*<sup>1</sup>: qui, que, quoi, dont, lequel... ;  
 quidem. , *adv.*<sup>1</sup>: en vérité , il est vrai, assurément ; *valeur faible parfois.*  
 regio , onis, f<sup>1</sup>: **1** la région, l'arrondissement; **2** le quartier, le canton (*subdivision administrative de Rome*)  
 res. , rei. , f<sup>1</sup>: la chose, l'affaire  
 se. , sui. , sibi. , se *pr. réfl.*<sup>1</sup>: se, soi, elle lui, lui-même (*pronom réfléchi*) ;  
 sed. , *conj.*<sup>1</sup>: mais ;  
 servus. , i, m<sup>1</sup>: l'esclave ;  
 sum. , es. , esse. , fui. <sup>1</sup>: être  
 tam ... quam<sup>1</sup>: *adv.*<sup>1</sup>: comme, de même que  
 tam ut + *subj*<sup>1</sup>: tellement ... que ;  
 totus. (o *long*) , a, um ( *gén. totius, dat. toti* )<sup>1</sup>: tout entier  
 tu. , te. , tui. , tibi. , te<sup>1</sup>: tu, te, toi  
 tum. <sup>1</sup>: alors  
 unus. , a, um (*génitif unius, datif uni.* )<sup>1</sup>: un seul, un , l'un ;  
 ut. <sup>1</sup>: *conj* : + *subj.* : pour que, afin que, afin de, de façon à ;  
 verbum. , i, n<sup>1</sup>: le mot, le terme, l'expression ; // *expr.* : verba dare alicui : payer qqn de mots, tromper qqn  
 video , es, ere, vidi. , visum. <sup>1</sup>: **1** voir, regarder ; **2** ut / ne + *subj.* : veiller à ce que, à ce que ne ... pas ;  
 volo. , vis. , velle. , volui<sup>1</sup>: vouloir  
 vos. , vos, vestrum. *ou* vestri. , vobis. , vobis<sup>1</sup>: vous

### fréquence 2 :

adduco , is, ere, adduxi , adductum<sup>2</sup>: conduire vers, mener à, amener  
 adfero / affero , fers, ferre, attuli, allatum<sup>2</sup>: apporter  
 aio , is, -<sup>2</sup>: affirmer; dire ; // *ait.* : dit-il, dit-elle  
 conficio , is, ere, confeci , confectum<sup>2</sup>: réaliser  
 extremus , a, um<sup>2</sup>: l'extrémité de, la fin de, le bord de ;  
 fingo. , is, ere, finxi. , fictum. <sup>2</sup>: + *infinitive* : imaginer que, feindre que, faire comme si  
 futurus , a, um, *part. fut. de sum*<sup>2</sup>: // *expr.* : futurum <esse> ut / fore ut + *subj.* : *expression qui remplace l'infinitif futur dans une infinitive, en particulier lorsqu'un verbe est dépourvu de supin.*  
 honestus , a, um<sup>2</sup>: digne d'estime, honorable  
 interim , *adv.*<sup>2</sup>: en attendant ;  
 juvo. , as, are, juvi. , jutum. <sup>2</sup>: + *acc* : plaire, faire plaisir à ;  
 moror. , aris, ari<sup>2</sup>: tarder  
 spero. , as, are<sup>2</sup>: espérer ;  
 statim. <sup>2</sup>: aussitôt, immédiatement ;  
 summus. , a, um<sup>2</sup>: *superlatif de magnus* ; le plus grand, supérieur, très grand, extrême;  
 super. , *prép.*<sup>2</sup>: + *acc* : sur  
 tango. , is, ere, tetigi, tactum. <sup>2</sup>: toucher  
 tempto. , as, are<sup>2</sup>: toucher, tâter ;  
 turpis. , is, e<sup>2</sup>: honteux, déshonorant ;  
 vinum. , i, n<sup>2</sup>: le vin

### fréquence 3 :

aeque.<sup>3</sup>: également; / aeque ... tanquam<sup>3</sup>: autant que

aperio , is, ire, aperui, apertum <sup>3</sup>: ouvrir  
 ardeo , es, ere, arsi. <sup>3</sup>: être en feu, brûler  
 effero , effers , efferre , extuli , elatum <sup>3</sup>: porter en terre, enterrer, ensevelir  
 invito , as, are <sup>3</sup>: inviter (ad + *acc.* : à qqch)  
 opportunus , a, um <sup>3</sup>: opportun, propice  
 os. , ossis. , n <sup>3</sup>: os, *et par métonymie*, corps  
 profero , fers, ferre, tuli, latum <sup>3</sup>: **1** porter en avant ; **2** présenter, faire paraître  
 reor. , reris. , reri. , ratus. sum <sup>3</sup>: penser ; croire ;  
 subito <sup>3</sup>: subitement, soudain, tout à coup ;  
 torus. , i, m <sup>3</sup>: le lit  
 vicinus , a, um <sup>3</sup>: *adj.* voisin, proche  
 vivus. , a, um <sup>3</sup>: vivant

#### fréquence 4 :

albus. , a, um <sup>4</sup>: blanc  
 incendium , ii, n <sup>4</sup>: l'incendie  
 lavo. , as, are, lavi. , lautum. / lotum. / lavatum <sup>4</sup>: laver, baigner ;  
 nanciscor , eris, i, nactus sum <sup>4</sup>: mettre la main sur, saisir  
 occasio , onis, f <sup>4</sup>: l'occasion, le moment favorable  
 plane. , *adv.* <sup>4</sup>: vraiment, exactement  
 praecipue , *adv.* <sup>4</sup>: surtout, spécialement particulièrement

#### ne pas apprendre :

acroama , atis n : le concert (*hell*)  
 Agamemnon , onis m : Agamemnon , *rhéteur qui a invité ses compères chez Trimalcion*  
 alioquin : sans cela, sinon  
 amphora , ae f : amphore (*mot grec*)  
 ampulla , ae f : fiole, petite bouteille  
 bellus , a, um : joli, mignon, beau  
 cervical , alis, n : l'oreiller, le coussin  
 comburo / comburo , is, ere, combussi , combustus : brûler  
 concito , as, are : mettre en mouvement, troubler, ameuter ;  
 consono , as, are , sonsonui : entonner, faire retentir ensemble  
 cornicen , inis m : sonneur de cor (*qui accompagne souvent un enterrement*)  
 custodio , is, ire, ivi, itum : avoir sous sa garde, surveiller  
 ebrietas , atis f : l'ivresse  
 effringo , is, ere, fregi, fractum : briser, défoncer  
 extendo , is, ere, extendi , extensum : étaler, étendre, allonger  
 fulcio , is, ire, fulsi, fultum : soutenir, étayer  
 funebris , is, e : funèbre  
 gloriosus , a, um : glorieux, qui aime l'ostentation *ou* la pompe  
 gustus. , us, m : la gorgée ; l'échantillon ;  
 imprecor , aris, ari, imprecatus sum : souhaiter du bien *ou* du mal  
 infundo , is, ere, infudi , infusum : verser dans  
 intono , as, are, intonui, atum : se mettre à tonner, à hurler ; faire du bruit, faire entendre un  
 bruit, produire un son ;  
 janua , ae f : la porte  
 lana. , ae, f : laine  
 libitinarius , ii m : l'entrepreneur de pompes funèbres  
 mus. , muris. m *ou* f : rat, souris

nardum, i m : le nard (*parfum venu de l'Inde*)  
 nausea, ae f : la nausée  
 parentalia, ium n pl : fête en l'honneur des morts, repas familial en l'honneur d'un mort, banquet funèbre anniversaire;  
 praetexta, ae f : robe ou toge prétexte (*blanche avec bande pourpre*)  
 raptim., adv. : précipitamment, à la hâte  
 securis, is, f : la hache  
 Stichus, i m : Stichus (*nom d'origine grecque*)  
 stragula, ae f : le linceul ;  
 strepitus, us, m : tout bruit ; => sonnerie ;  
 subrideo, es, ere, subrisi, subrisum : sourire  
 tinea, ae f : la mite  
 triclinium, ii, n : salle à manger  
 Trimalchio, onis m : Trimalcion  
 tumultuor, aris, ari, atus sum : faire du bruit, du tapage ; se démener ;  
 unguentum, i, n : parfum  
 unguo. / ungo., is, ere, unxi., unctum. : oindre, parfumer, frictionner  
 valde., adv. : fortement, fort ;  
 vicinia, ae f : le voisinage  
 vigiles, um m pl : les veilleurs de nuit (*chargé à partir d'Auguste de combattre les incendies et de faire la police*)  
 vinarium, ii n : vase à vin, amphore à vin, cruche  
 vitalia, um n pl : vêtements d'un mort